

- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.
- A device featuring the BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated. Even if the connected device conforms to the above mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
- Noise or sound skips may occur depending on the BLUETOOTH device connected with the system, the communication environment or the usage environment.

Specifications

Speaker section

Speaker system Approx. 34 mm dia. × 2

Enclosure type Passive radiator model

Amplifier section

Reference output power

Using USB AC adaptor: 10 W + 10 W (at 10 % harmonic distortion, 1 kHz, 4 Ω)

Using battery: 10 W + 10 W (at 10 % harmonic distortion, 1 kHz, 4 Ω)

BLUETOOTH	
Communication System	BLUETOOTH Specification version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
Output	BLUETOOTH Specification Power Class 2
Maximum communication range	Line of sight approx. 10 m ^{*1}
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) <p>HFP (Hands-free Profile)</p>
Supported Codec*3	SBC*4
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

^{*1} The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.

^{*2} BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

^{*3} Codec: Audio signal compression and conversion format

^{*4} Subband Codec

Microphone

Type Electret condenser

Directional characteristic Omni directional

Effective frequency range 100 Hz - 7,000 Hz

General	
Input	AUDIO IN jack (ø 3.5 mm stereo mini jack)
Power	DC 5 V 1.5 A (using the supplied USB AC adaptor connected to AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz 0.2 A power supply) or, using built-in lithium-ion battery
Usage life of lithium-ion battery (using the BLUETOOTH connection)	Approx. 7 hours*5
Dimensions (including projecting parts and controls)	Approx. 185 mm × 67 mm × 66 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 850 g including battery
Supplied accessories	USB AC adaptor (AC-UUD11) (1) <p>Micro-USB cable (800 mm) (1)</p> Quick Start Guide (1) <p>Reference Guide (this document) (1)</p>

^{*5} Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

Design and specifications are subject to change without notice.

<div> Español</div> <div>Sistema de audio personal</div>	
---	--

Antes de operar el sistema, lea esta guía cuidadosamente y guárdela para consultas en el futuro.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra los agujeros de ventilación del aparato con diarios, manteles, cortinas, etc.

No exponga el aparato a fuentes de llama abierta como velas encendidas.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato al agua en forma de gotas o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre éste.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un período prolongado.

Como el enchufe principal del adaptador USB de CA se utiliza para desconectar el adaptador USB de CA de la red eléctrica, conéctelo a un tomacorriente de CA de fácil acceso. Si detecta algo anormal en el enchufe, desconecte de inmediato la unidad de la toma de corriente de CA.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras esté conectada a la toma de pared, aunque esté apagada.

La batería puede explotar si se utiliza en forma inadecuada. No la recargue, desarmar ni la arroje al fuego.

Deseche la batería agotada de inmediato. De acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes.

Manténgala fuera del alcance de los niños.

Precauciones

A tener en cuenta cuando se utiliza con un teléfono móvil

- Si desea obtener más información sobre el funcionamiento del teléfono móvil cuando se recibe una llamada telefónica mientras se transmite el sonido mediante la conexión BLUETOOTH, consulte el manual de instrucciones suministrado con el teléfono móvil.

Seguridad

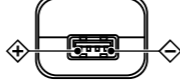
La etiqueta y la información importante relacionada con la seguridad se encuentran en la parte inferior del exterior de la unidad principal y en la superficie del adaptador USB de CA.

- Antes de utilizar el sistema, asegúrese de que el voltaje de funcionamiento del sistema es idéntico al del suministro eléctrico local.

Establecimiento de adquisición	Voltaje de funcionamiento
Todos los países/todas las regiones	De 100 V a 240 V de CA, 50 Hz/60 Hz

Notas sobre el adaptador USB de CA

- Cuando conecte o desconecte el adaptador USB de CA, apague el sistema de antemano. De no ser así, puede provocar un mal funcionamiento.
- Utilice solamente el adaptador USB de CA y el cable micro-USB suministrados. Para evitar daños en el sistema, no utilice otro adaptador USB de CA.



Polaridad de la clavija

- Enchufe el adaptador USB de CA a un tomacorriente cercano (red eléctrica). En caso de que haya algún problema, desconéctelo del tomacorriente de pared (red eléctrica) de inmediato.
- No instale el adaptador USB de CA en un espacio cerrado, tal como una biblioteca o un armario empotrado.
- Para disminuir el riesgo de incendio o electrochoque, no exponga el adaptador USB de CA a salpicaduras ni goteos y no coloque objetos que contengan líquidos, tales como floreros, sobre el adaptador USB de CA.

Ubicación

- No coloque el altavoz en una posición inclinada.
- No deje el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, humedad, lluvia o golpes mecánicos.

Funcionamiento

- No inserte ningún objeto pequeño, etc., en las tomas de corriente ni en los orificios de ventilación de la parte posterior del sistema. Es posible que el sistema sufra un cortocircuito o un fallo de funcionamiento.

Limpieza

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la unidad.

Otros

- Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con este sistema que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Acerca de los derechos de autor

- La marca denominativa BLUETOOTH® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation los utiliza bajo licencia.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

¿Qué es la tecnología inalámbrica BLUETOOTH?

La tecnología inalámbrica BLUETOOTH es una tecnología inalámbrica de corto alcance que permite el intercambio de información entre dispositivos digitales, como entre una computadora y una cámara digital. La tecnología BLUETOOTH opera dentro de un rango cercano a los 10 m. Lo más común es conectar dos dispositivos, aunque en algunos casos, pueden conectarse varios dispositivos a la vez.

No se necesita usar un cable para la conexión ni tampoco que los dispositivos coincidan en orientación, como en el caso de la tecnología infrarroja. Por ejemplo, puede usar este dispositivo en un bolso o en el bolsillo.

El estándar BLUETOOTH es un estándar internacional usado por miles de empresas en el mundo y es empleado por varias empresas a nivel mundial.

Alcance máximo de comunicación

El alcance máximo de comunicación puede ser menor según las siguientes condiciones.

- Si existe un obstáculo, como una persona, metal, o muro entre el sistema y el dispositivo BLUETOOTH.
- Si se usa un dispositivo LAN cerca del sistema.
- Si se usa un horno microondas cerca del sistema.
- Si se usa un dispositivo que genere radiación electromagnética cerca del sistema.

Interferencia causada por otros dispositivos

Debido a que los dispositivos BLUETOOTH y la red inalámbrica LAN (IEEE802.11b/g) usan la misma frecuencia puede ocurrir interferencia de microondas lo que puede causar deterioro de la velocidad de comunicación, ruido, o conexión inválida si se usa cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En este caso, realice lo siguiente.

- Use el sistema a una distancia de al menos 10 metro (aproximadamente 30 pies) del dispositivo LAN inalámbrico.
- Si el sistema se usa en el área cercana a 10 metro (aproximadamente 30 pies) de un dispositivo con LAN inalámbrica, apague el dispositivo.

Interferencia causada a otros dispositivos

Las microondas emitidas por el dispositivo BLUETOOTH pueden afectar la operación de dispositivos médicos electrónicos. Apague el sistema y los otros dispositivos BLUETOOTH en los siguientes lugares, ya que pueden causar un accidente.

- donde hay gas inflamable presente, en un hospital, tren, avión o en una estación de combustibles
- cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio

Notas

- Para poder usar la función BLUETOOTH, el dispositivo BLUETOOTH que sea conectado debe contar con el mismo perfil del sistema. Considere que incluso si existe el mismo perfil, los dispositivos pueden variar en su función dependiendo de las especificaciones.
- Debido a las características de la tecnología BLUETOOTH, el sonido reproducido en el sistema tiene un pequeño desfase con el sonido reproducido en el dispositivo BLUETOOTH durante una conversación telefónica o cuando se escucha música.
- Este sistema posee capacidades de seguridad que cumplen con los estándares BLUETOOTH para entregar una conexión segura cuando se usa la tecnología BLUETOOTH, pero la seguridad puede no ser suficiente dependiendo de la configuración. Sea cuidadoso cuando se comunica con el uso de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No se acepta responsabilidad alguna por la filtración de información durante una comunicación por medio de BLUETOOTH.
- Un dispositivo que cuente con la función BLUETOOTH debe cumplir con el estándar BLUETOOTH especificado por Bluetooth SIG, y debe ser autenticado. Incluso si el dispositivo conectado cumple con el estándar BLUETOOTH, algunos dispositivos pueden no haber sido conectados correctamente o pueden no funcionar, dependiendo de las características o especificaciones del dispositivo.
- Pueden ocurrir saltos de sonido o ruido dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado al sistema, el ambiente de comunicación o el ambiente de uso.

Especificaciones

Sección del altavoz

Altavoz del sistema Aprox. 34 mm de diámetro × 2

Tipo de gabinete Modelo de radiador pasivo

Sección del amplificador

Potencia de salida de referencia

Uso de un adaptador USB de CA: 10 W + 10 W (a 10 % de distorsión armónica, 1 KHz, 4 Ω)

Uso de batería: 10 W + 10 W (a 10 % de distorsión armónica, 1 KHz, 4 Ω)

BLUETOOTH	
Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate, Velocidad de datos mejorada)
Salida	Especificación BLUETOOTH Clase de potencia 2
Rango de comunicación máximo	Línea de vista de aprox. 10 m ^{*1}
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) <p>HFP (Hands-free Profile)</p>
Códec s compatibles*3	SBC*4
Intervalo de transmisión (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

^{*1} El alcance real varía según factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.

^{*2} Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

^{*3} Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

^{*4} Códec de sub-banda

Micrófono	
Tipo	Condensador de electreto
Características de dirección	Omnidireccional
Rango de frecuencia efectivo	100 Hz -7.000 Hz

General	
Entrada	Toma AUDIO IN (minitoma estéreo de ø 3,5 mm)
Potencia	CC 5 V 1,5 A (usando el adaptador USB de CA suministrado conectado a CA 100 V - 240 V, fuente de alimentación de 50 Hz/60 Hz 0,2 A) o usando una batería de iones de litio incorporada
Vida útil de la batería de ion-litio (cuando se utiliza la conexión BLUETOOTH)	Aproximadamente 7 horas*5
Dimensiones (incluyendo piezas proyectadas y controles)	Aprox. 185 mm × 67 mm × 66 mm (an./al./p.)
Masa	Aprox. 850 g batería incluida
Accesorios suministrados	Adaptador USB de CA (AC-UUD11) (1) <p>Cable micro-USB (800 mm) (1)</p> Guía de inicio rápido (1) <p>Guía de referencia (este documento) (1)</p>

^{*5} El tiempo puede variar, dependiendo de la temperatura o las condiciones de uso.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.